

美国商业理论与实践（一）

美国市场经济与 21世纪商业趋势

[美] 彼得·H·安东尼奥
凯瑟琳·惠特曼

著

姚 莉 张冬梅

译



中国人民大学出版社

美国商业理论与实践(一)

美国市场经济与 21世纪商业趋势

[美] 彼得·H·安东尼奥 著
凯瑟琳·惠特曼
姚莉 张冬梅 译

中国人民大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

美国市场经济与 21 世纪商业趋势/[美]安东尼奥·惠特曼著;
姚莉,张冬梅译.

北京:中国人民大学出版社,2001

(美国商业理论与实践;1)

ISBN 7-300-03906-5/F·1176

I. 美…

II. ①安… ②惠… ③姚… ④张…

III. ①市场经济-研究-美国

②商业经济-经济发展趋势-研究-美国

IV. F737.12

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 066974 号

美国商业理论与实践(一)

美国市场经济与 21 世纪商业趋势

[美] 彼得·H·安东尼奥 著
凯瑟琳·惠特曼
姚莉 张冬梅 译

出版发行:中国人民大学出版社

(北京中关村大街 31 号 邮编 100080)

邮购部:62515351 门市部:62514148

总编室:62511242 出版部:62511239

E-mail:rendafx@public3.bta.net.cn

经 销:新华书店

印 刷:北京密兴印刷厂

开本:850×1168 毫米 1/32 印张:7.625

2001 年 11 月第 1 版 2001 年 11 月第 1 次印刷

字数:185 000

定价:13.00 元

(图书出现印装问题,本社负责调换)

《美国商业理论与实践》

美方策划与联络人：

彼得·H·安东尼奥

凯瑟琳·惠特曼

中方策划人：

鞠方安

Copyright Release

I give to China Renmin University Press the copyright for the first printing of the first edition of my book, A Brief Introduction to the Market Economy of the United States.

Katherine Whitman

July 13, 2001

授权书

我授予中国人民大学出版社我的著作《美国市场经济导论》第一版第一次印刷的权利。

凯瑟琳·惠特曼

2001 年 7 月 13 日

Copyright Release

I give to China Renmin University Press the copyright for the first printing of the first edition of my book, Trends Impacting Business in the 21st Century.

Peter H. Antoniou

July 13, 2001

授权书

我授予中国人民大学出版社我的著作《21 世纪美国商业趋势》第一版第一次印刷的权利。

彼得·H·安东尼奥

2001 年 7 月 13 日

Copyright Release

I give to China Renmin University Press the copyright for the first printing of the first edition of my book, Trends Impacting Business in the 21st Century.

Katherine Whitman

July 13, 2001

授权书

我授予中国人民大学出版社我的著作《21 世纪美国商业趋势》第一版第一次印刷的权利。

凯瑟琳·惠特曼

2001 年 7 月 13 日

本书经作者授权，首次在中国大陆出版。

《美国商业理论与实践》总序

《美国商业理论与实践》丛书是我社邀请美国相关领域的专家和学者用英文撰写，由我社精选译者进行翻译，并首次在中国大陆出版发行的。本丛书共分五册：第一册，《美国市场经济与21世纪商业趋势》；第二册，《公司战略管理与政企关系》；第三册，《商品计划和商品预算》；第四册，《创业在美国》；第五册，《企业家法——有助于企业家成功的法律》。

《美国市场经济与21世纪商业趋势》，从宏观的角度探讨了产出和收入计量、经济周期、就业、财政政策和货币政策等方面的理论，深入阐述了美国的市场经济制度和政策选择；同时，作者对商业经济的各领域进行了统计和预测，探讨了人口统计、市场营销、新行业增长、新技术、管理、金融以及全球化的发展趋势等，有助于商界人士深刻理解经济发展趋势，预测未来经济发展方向，把握竞争性的战略优势。

商业理论的提出与验证发展，必须有相关的舞台。公司的运作既是产生商业理论的土壤，又是验证和实践商业理论的舞台。《公司战略管理与政企关系》系统地探讨了公司与社会各方面的关系，诸如公司与利益关联方、由此引起的公司治理结构中的争端、公司与政府的关系、公司与社会公众的关系等；同时系统地探讨了公司外部竞争环境的演变，公司应对竞争可以采取的各种战略，详细论述了公司如何进行收购重组，并对收购后的整合计划进行了有益的探讨。本书的特色是引用了大量的企业战略管理案例，对公司战略管理中的外部环境管理和内部环境管理的研究具有独到之处，可以作为现代企业进行战略管理的指南。

商业理论与商业实践的中心研究要素是商品，市场经济下更要研究和开发商品，做好商品的计划和预算。《商品计划和商品预算》一方面讨论了时期计划中的定性过程，包括当期商品、总体部分、商品组合修正和市场趋势的分析；另一方面将零售营销定性计划和在季度性零售计划形成的定量分析中的经济计划方法结合起来，利用定量控制方法进行了深入的研究和分析，值得一读。

中国已经加入 WTO，这预示着中国的市场和企业必须融入世界的经济体系中，在世界经济的大舞台上开创中国人的事业。《创业在美国》通过“创办企业”、“筹措资金”和“产品营销”三部分的介绍描述，旨在帮助读者了解、掌握在美国创业的基本知识和基本技巧。

出门问禁，入乡随俗。对于走出国门开创事业的商界人士来说，了解美国企业方面的有关法律知识和背景，在开创事业时少走弯路，无疑十分重要。《企业家法——有助于企业家成功的法律》一书便是为在美国经营事业的企业家、商人、银行家、管理人员和经理们而写。本书阐释了美国法律体系的背景，对包括商法在内的许多重要课题进行了概述，集中讨论了最常见的法律难题。该书有助于决策者掌握避免争讼的必要知识，帮助他们充分利用包括税收及其他内容的促进企业发展的各种法律手段。同时，该书还描述介绍了美国法院的诉讼程序以及诉讼外的纠纷解决机制等内容。

该丛书英文原稿的组织策划人是美国的彼得·H·安东尼奥先生 (Peter H. Antoniou) 和凯瑟林·惠特曼 (Catherine Whitman) 女士。彼得·H·安东尼奥先生是工商管理专业的博士，金苹果国际公司 (Pomegranate International) 的总裁，在国际贸易及公司战略管理方面有着丰富的经验，并有五部专著先后用不同的文字出版，同时还有许多论文发表；凯瑟林·惠特曼女士是经济学及

工商管理学硕士，为金苹果国际公司的合作伙伴，同时为美国圣玛利亚学院经济和国际商业专业的资深教授。凯瑟林·惠特曼女士一直从事经济和企业管理方面的工作，包括培训、寻找合作伙伴、公司收购、投资和招商洽谈等，并享有一定的知名度。

我愿意借此机会，向所有为本丛书顺利出版作出努力的人们，表示衷心的感谢。

鞠方安

2001年11月



◎ **彼得·H·安东尼奥** (Peter H. Antoniou)

工商管理博士，为金苹果国际公司 (Pomegranate International) 的总裁。他多次赴欧洲、中国及拉丁美洲访问，在当地主办讲座，提供有关国际贸易及企业战略管理规划咨询服务。他的五部著作先后在美国、中国、希腊和保加利亚出版，他同时还为多家专业性报刊和杂志撰写专文。安东尼奥博士多年来积极参与国际经济贸易及经济交流活动，并在多个中美合作的组织中担任要职。



◎ 凯瑟琳·惠特曼 (Catherine Whitman)

经济学及工商管理学硕士，为金苹果国际公司 (Pomegranate International) 的合作伙伴，同时为美国圣玛丽学院经济及国际商业专业的资深教授。在过去的十几年中，她既在中国又在美国从事培训中国企业管理人员的工作，并协助跨国企业在美国开展业务，其中包括寻找合作伙伴、公司收购、举办投资洽谈及招商会议等。她的部分著作在中国、朝鲜及希腊翻译出版。她在美中两国间的若干重要组织中担任有关职务。由于在促进中国广州城市发展方面所作的重要贡献，她被授予广州市荣誉市民的称号，并担任广东大学的客座教授。她还被中国的天津市、甘肃省聘为经济顾问。

目 录

第一编	美国市场经济导论	1
	第一章 经济学含义的理解	2
	第二章 产出和收入计量	10
	第三章 经济周期、就业和价格水平	21
	第四章 财政政策及其对经济的影响	39
	第五章 金融部门	58
	第六章 货币、联邦储备和货币政策	70
第二编	21 世纪商业趋势	102
	前 言	102
	第一章 人口统计趋势	104
	第二章 市场营销趋势	136
	第三章 新行业和增长行业的趋势	151
	第四章 新技术趋势	160
	第五章 管理趋势	175
	第六章 金融趋势	190
	第七章 全球化趋势	201
	第八章 全球性竞争趋势	209
	第九章 世界发展	219
译后记		232

第一编

美国市场经济导论

将本书献给凯瑟琳·特瑞斯·鲁努帕修女和彼得·H·安东尼奥博士。

凯瑟琳·特瑞斯·鲁努帕修女向我灌输了对经济学的热爱和对经济学人性方面的正确评价。她帮助我认识到经济学不是无价值的，而是一门把人类及其需要作为我们首要关切领域的学科。凯瑟琳·特瑞斯·鲁努帕修女曾经鼓励我成为一名教师，后来她一直是我的良师益友。

彼得·H·安东尼奥博士告诉我怎样为经济学和教学付出热情，告诉我怎样写一本更能深远传播我的思想，而不仅仅是亲自写的一本书。他鼓励我继续努力，即使当本书的完成似乎遥遥无期之时。

向他们表示我的感激和谢意。

凯瑟琳·惠特曼

1999年6月

第一章 经济学含义的理解

为掌握经济是如何运作的，你需要了解：

一些经济学术语；

一些经济学家在经济问题方面的观点；

一些有关经济制度的观点；

一些针对当今社会政策选择的信息。

本书讨论经济学术语、经济学观点、经济制度和政策选择，并非巧合。你也将获得一份额外收获：本书可作为经济学理论的参考。

我们依次思考以下问题。

首先，让我们看一看被普通居民运用的、使用频率越来越高的经济学术语。诸如国内生产总值、公司和货币供给等术语的含义，这正是现代社会中受过教育的人们需要了解的。如果你在事先并不了解这些术语的情况下参加一个经济讨论会，却想显得很内行，你只能不懂装懂。

下面向你介绍经济和经济学这两个术语。经济是社会个体用于协调其多种需求或偏好的制度框架。经济学是研究经济的学科，即是研究一个社会的人们如何协调他们的需求和偏好的学科。

社会协调问题往往包括稀缺性问题。因而，经济学有时被定义为一门研究如何配置稀缺资源，用来满足个人需求或偏好的学科。定义的关键在于协调而非稀缺，因为可得商品和劳务的数量依赖于个体创造力、革新精神和是否愿意去做需做之事的人的行为。

我们社会的现实是许多人更愿意参与帮助解决社会问题。因

此，基本的经济问题包括激励人们去做其他人希望他们去做的事情，劝诫人们不要去做其他人不希望他们做的事情。因而，经济学是研究如何使人们去做他们或许并不急着要做的事情和如何使人们不做他们急着要做的事情，结果是使一些人想做的事与其他人想做的事相一致。

其次，你将会了解到一些经济学家关于经济是如何运行的基本观点——没有全面的规划或协调机构，经济是如何运行和发展的？仿佛有一只看不见的手在指挥经济交通。这些观点被称为经济学理论，它把经济学有关经济制度的术语和知识结合在一起。

我们已经习惯于经济的正常运行，我们可能没有意识到经济运行正常是多么令人惊奇的一件事。想像一下，假如你是一个来自外部空间的参观者，你会发现美国经济运行良好。商店里商品琳琅满目，大多数人拥有工作。因此，你也许会问：“在美国，谁对组织和协调 2.7 亿人的经济行为负责任？”你得到的答案难以想像：“没有人，市场这只看不见的手就足够了。”经济理论帮助解释这些经济现象。

社会最大问题之一是个人需求大于供给。如果鼓励人们多工作少储蓄，问题可能会减少。协调通常包含着强迫，它包含限制人们的需求和增加个人愿意满足这些需求的工作量。

再次，你将了解经济制度。它们怎样发挥作用而有时它们为何不起作用？经济制度是显著影响经济决策的物质结构或思想体系。公司、政府和文化准则都是经济制度。许多经济制度包含社会、政治和宗教的因素。例如，你的工作通常影响你的社会地位。此外，许多社会制度，例如家庭，有经济功能。如果某一机制显著影响经济决策，它一定包含在经济制度之中。因为如果你想了解经济是如何运行的，你必须理解该制度。

文化准则是一个生疏的概念，让我们思考一下这些准则是如何影响经济学的。文化准则是当人们确定一个特殊活动或行为是

否可以接受时所运用的标准。例如，教规一度禁止天主教徒在星期五吃肉，因此星期五改为吃鱼。20 世纪 60 年代，这个禁令终止，但是在星期五晚上吃鱼的习惯保留下来。在当今美国，在星期五吃鱼比一周中其他时间都要多。这个事实只有当你了解隐含在事实背后的文化准则时，才会明白。类似地，在美国 3 月买火腿，11 月和 12 月买火鸡，比其他月份都要多。这些消费模式受到这些月份的宗教节日和国家节日的影响。

除了帮助你了解经济，经济制度知识也会使你直接受益。企业是如何确定雇佣对象的？银行是如何运作的？失业保险是如何操作的？是什么决定了你要花钱去买一辆日本汽车？政府要求你的老板从你的薪水单上扣除多少钱？了解这些现实世界问题的答案，会使你的生活更加从容不迫。

第四，你将会了解一国所面对的经济政策选择。经济政策是通常由政府采取的、用来影响经济活动的行动（或者不采取行动）。有关经济政策问题的例子有：政府如何应付下一次经济萧条（哎呀！我们确信将会有下一次经济萧条）？政府应如何处理财政赤字？降低利率能刺激经济吗？政府允许两个大公司合并吗？你无法得到这些问题的确切答案。事实上，你只了解一些政策选择是什么，每一种提供的选择有什么优点和不足。

最后，你的额外收获是：学会经济推理——即，如何像经济学家那样思考问题。在经济领域，训练有素的人以特定的方式思考问题。他们批判地分析每件事物。他们比较每一问题的成本和收益，并在这些成本和收益的基础上做出决策。例如，你想确定保护幼小海豚是否是一个好政策。受过训练的经济学家把他们的感情因素放在一边，会提出这样的问题：“保护幼小海豚的成本是多少？利润是多少？”结果，他们就滥杀幼小海豚所产生的利润可能超过成本这一问题展开讨论。像经济学家那样思考问题，会运用成本—收益法分析许多问题。

◎ 经济系统目标

当我们把经济看做一个系统，我们是在暗示经济有其目的，它的结构有一定次序。一个经济系统的目标是什么？我们希望能通过经济系统做些什么？

资本主义的经济系统和社会主义的经济系统一样，都有四个基本目标：效率、公平、稳定和增长。这些目标应得到检验，因为它们被用做评判经济策略和政策的基本标准。

效率：资源的充分利用

因为每个社会只拥有有限数量的各种生产要素，所以都希望有效率地加以运用。这意味着什么呢？一般来说，效率是为得到令人满意的结果，对可利用资源的最佳运用。区分技术效率和经济效率两种类型的效率是重要的。

第一，技术效率。

工程师通过物质产出与物质投入的比率衡量物质效率。比率越大，物质效率越高。例如，如果摩托车使用 100 单位的能量投入得到 75 单位的能量产出，我们说摩托车具有 75% 的效率。如果摩托车 100 单位的能量投入得到 80 单位的能量产出，摩托车的效率就是 80%。

一个工厂、行业或经济实体，当它通过完全发挥可投入要素的最大可能效用而使产出最大时，就称为获得技术效率。那么，可利用资源被称为通过最有效的方式得以充分运用。因而，不存在通过改变投入要素的组合形式而在不减少其他产出的条件下增加任一产出的可能性。

这种观点可以通过一个例子得以说明。假定一农民用尽可能多的劳动、资本和土地生产尽可能多的玉米，并获得技术效率，如果还是这些资源，农民想提高小麦产量（从玉米生产中转移一部分资源到小麦生产中）而不减少玉米产量，是不可能的。你能给出一制造厂或服务提供者的类似例子吗？